

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشاذلي بن جديد الطارف

كلية العلوم السياسية و الحقوق

قسم الحقوق

المستوى = سنة أولى ماستر قانون عام معمق

المقياس = مصطلحات انجليزية

الأستاذة = قصاب بشرى

محاضرة رقم 04 مصطلحات قانونية انجليزية

ترجمة مصطلحات

Tort liability	مسؤولية تقصيرية
Personal error	الخطأ الشخصي
State of abstinence	حالة الامتناع
Provision of services	تقديم الخدمات
Risk theory	نظرية المخاطر
Guarantee theory	نظرية الضمان
Occupational risks	المخاطر المهنية
Public works	الأشغال العامة
Cancellation action	دعوى الإلغاء

## مفهوم المسؤولية الادارية

التقنية القانونية التي تتكون أساسا من تداخل إداري ينقل بمقتضاه عبئ الضرر الذي وقع على الشخص مباشرة. تترتب المسؤولية الإدارية عندما ينتج ضررا ما من جراء أعمال الإدارة العامة المختلفة. وهي التزام شخص ما بتعويض ضرر ألحقه للغير.

### The concept of administrative responsibility

The legal technique which mainly consists of an administrative overlap, whereby the burden of the damage that occurred on the person is transferred directly. administrative personality arises when some damage results from the various public administration actions, and it is the obligation of a person to compensate for the damage caused to others.

## خصائص المسؤولية الإدارية

- النظام القانوني للمسؤولية الإدارية نظام قانوني أصلا
- النظام القانوني للمسؤولية الإدارية نظام أصيل و مستقل
- النظام القانوني للمسؤولية الإدارية قائم على مبدأ التوفيق بين المصلحة العامة و الخاصة

### Characteristics of management responsibility

- The legal system of administrative responsibility is already a legal system
- The legal system of administrative responsibility is an authentic and independent system
- The legal system of administrative responsibility is based on the principle of reconciling the public and private interests